Zahradnické a ovocnářské nůžky – dvouruční převodové (kloubové) teleskopické nůžky na silné větve

Dvouruční kloubové (převodové) teleskopické nůžky na větve 675–1025 mm s posilovačem střihu – GEKO / John Gardener G72022

Model: GE1222_G72022 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Silové dvouruční teleskopické nůžky na větve GEKO / John Gardener G72022 vybavené ČTYŘČEPOVÝM PÁKOVÝM KLOUBOVÝM PŘEVODEM (Compound-Action posilovač střihu zvyšující střižnou sílu až o 35–40 % při menší námaze paží!), výsuvnými ocelovými rameny s otočným zámkem LOOSEN / TIGHTEN (675–1025 mm), dvoubřitou bypass hlavou s nepřilnavou čepelí PTFE a protiskluzovými rukojeťmi – ideální pro snadný prostřih silnějších větví ovocných a okrasných stromů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G72022 (GEKO / John Gardener G72022)
Výrobce / Značka	GEKO (zahradní řada John Gardener)
Princip střihu	Dvoubřité nůžkové provedení (Bypass) s čtyřčepovým kloubovým pákovým převodem
Pákový posilovač (kloubový)	4čepový kloubový mechanismus násobící střižnou sílu o cca 35–40 % oproti přímému čepu!

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G72022 (GEKO / John Gardener G72022)
Výrobce / Značka	GEKO (zahradní řada John Gardener)
Princip střihu	Dvoubřité nůžkové provedení (Bypass) s čtyřčepovým kloubovým pákovým převodem
Pákový posilovač (kloubový)	4čepový kloubový mechanismus násobící střižnou sílu o cca 35–40 % oproti přímému čepu!
Nastavitelná délka nůžek	plynule teleskopická 675–1025 mm (řada John Gardener)
Aretace teleskopických ramen	Otočné svěrné objímky s označením LOOSEN (povolit) / TIGHTEN (utáhnout)
Max. doporučený průměr střihu	čerstvé a polotvrdé větve až cca Ø 40–45 mm
Materiál horní čepele	Kalená vysoko-uhlíková ocel s černou kluznou nepřilnavou vrstvou PTFE
Spodní opěrná čelist	Kalené srpovité protiostří pevně fixující silnou větev v ose řezu
Materiál teleskopických ramen	Pevnostní žlutě lakované ocelové trubky
Rukojeti	Ergonomické černo-žluté protiskluzové rukojeti TPR
Hlavní výhoda	Kombinace dlouhé 1m páky + čtyřkloubového převodu šetří sílu seniorů i při celodenním řezu sadu

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Horní zakřivená čepel s povlakem PTFE (1×)** – Ostrá kalená čepel s nepřilnavou vrstvou pro hladký řez bez drcení pletiv kůry.
- **2. Hákové opěrné protiostří (1×)** – Drží silnou větev hluboko v čelistech bez vytlačování ven.
- **3. Čtyřčepový kloubový převod (1×)** – Soustava ocelových táhel a 4 čepů se samojistnými maticemi zvyšující střižný moment.
- **4. Spojovací převodová táhla (2×)** – Přenášejí pohyb ramen přes lomenou páku přímo do paty čepele.
- **5. Žlutá ocelová teleskopická ramena (2×)** – Plynule výsuvné trubky pro dosah vysoko do koruny i dovnitř trnitých keřů.
- **6. Otočné aretační objímky LOOSEN / TIGHTEN (2×)** – Rychlé pootočení objímky pevně uzamkne libovolnou mezidélku výsuvu!
- **7. Ergonomické dvoukomponentní rukojeti (2×)** – Pohodlný neklouzavý úchop i ve vlhkých zahradnických rukavicích.
- **8. Samojistné matice čepů kloubu (4×)** – Udržují přesné seřízení celého kloubového mechanismu bez samovolného povolování.
- **9. Ochranné přechodové manžety krčků (2×)** – Utěsňují přechod mezi kovovými táhly a žlutými rameny.
- **10. Značení John Gardener / GEKO G72022 (1×)** – Potisk na čepeli a návodcích objímek.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle a pokrývka hlavy / přilba (EN 166) – Při stříhání silných větví vysoko nad hlavou vždy chraňte oči před padajícími větvemi, třískami a kůrou!

Odolné pracovní rukavice (EN 388) – Ochrana dlaní a prstů (POZOR: nikdy nevkládejte prsty druhé ruky do prostoru čtyřčepového kloubového převodu – hrozí silné skřípnutí!)

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ – ELEKTRICKÉ VEDENÍ! – Kovové nůžky délky přes 1 metr jsou elektricky vodivé – nikdy neprovádějte ořez větví v blízkosti nadzemního elektrického vedení!

Pevná obuv a bezpečný postoj na zemi – Nestůjte přímo v dráze pádu odřezávané těžké větve a nepracujte obouruč z nestabilních štaflí

Uložení se zavřenými čelistmi mimo dosah dětí – Kalené ostří s velkým pákovým převodem chraňte před dětmi

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že OBĚ otočné objímky teleskopických ramen jsou pevně dotaženy ve směru šipky TIGHTEN na shodnou délku obou ramen!
2. Vizuálně zkontrolujte všech 4 čepů a samojistných matic pákového kloubu – žádná matice nesmí být uvolněná a břity nesmí mít boční vůli.
3. POČÍTEJTE S VĚTŠÍM ÚHLEM ROZEVŘENÍ RUKOJETÍ: Protože kloubový převod násobí sílu, pro plné rozevření čelistí na silnou 40mm větev je potřeba rozevřít rukojeti do širšího úhlu než u nůžek bez převodu.
4. Ověřte, že stříhaná větev neobsahuje zarostlé dráty pletiva ani hřebíky.
5. Silné větve přes Ø 45 mm nebo staré ztvrdlé suché suky řežte zahradní pilkou – nepáčte nůžkami mimo osu!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. NASTAVENÍ DÉLKY (LOOSEN / TIGHTEN): Pootočte černou objímku na každém rameni ve směru LOOSEN, vysuňte obě ramena na stejnou délku (max. 1025 mm – nevytahujte za koncový doraz!) a pevně otočte objímky ve směru TIGHTEN.
2. SPRÁVNÉ ZALOŽENÍ SILNÉ VĚTVE: Rozevřete rukojeti doširoka, zasuňte větev až zcela ke dnu hákového protiostří (černou čepelí směrem ke kmeni stromu pro čistou ránu bez otlaku!).
3. VYUŽITÍ PÁKOVÉHO PŘEVODU: Plynule svírejte rukojeti v jedné rovině kolmo k ose větve – pocítíte, jak v nejtužším středu větve čtyřčepový kloub výrazně znásobí vaši sílu a čistě větev překrojí.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. ZÁKAZ KROUCENÍ DO BOKU: Nikdy s nůžkami v zářezu neviklejte do stran (tzv. vylamování větve) – velká síla 1m ramen a převodu by při bočním páčení vyhnula čepel přes protiostří!
5. U těžkých horizontálních větví nejprve zkraťte konec větve odlehčovacím střihem dále od kmene, aby váha větve při finálním střihu nestrhla pruh kůry po kmeni.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci očistěte a vydezinfikujte čepel lihem a otřete rostlinné šťávy.
Pravidelně	Pravidelně kápněte po 1 kapce strojního nebo silikonového oleje do VŠECH 4 ČEPŮ kloubového převodu – promazaný kloub sníží potřebnou sílu rukou o dalších 15 %!
Pravidelně	Při broušení obtahujte jemným brouskem výhradně vnější zkosenou stranu horní čepele; skladujte zasunuté v suchém zahradním domku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Jedno teleskopické rameno se při střihu silné větve zasouvá	Otočná objímka nebyla dotažena dostatečně ve směru TIGHTEN nebo se pod svěrné pouzdro dostal olej	Povolte objímku (LOOSEN), otřete žlutou trubku do sucha a rukou pevně dotáhněte objímku ve směru TIGHTEN.
Čelisti se při střihu silné větve od sebe odklánějí a skřípnou kůru	Mírná vůle na hlavním čepu čepele po sezóně nebo šikmé kroucení v řezu	S citem o 1/8 otáčky přitáhněte samojistnou matici hlavního čepu čepele a veďte střih přísně kolmo na větev.
Kloubový převod vrže a klade odpor	Zaschlá míza a prach v kloubových táhlech	Vyčistěte kloub kartáčkem a promažte všechny 4 čepy olejem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Dvouruční kloubové (převodové) teleskopické nůžky na větve 675–1025 mm s posilovačem střihu – GEKO / John Gardener G72022**
Typové označení / Model:	**GE1222_G72022** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Dvouruční kloubové (převodové) teleskopické nůžky na větve 675–1025 mm s posilovačem střihu – GEKO / John Gardener G72022

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- Interní podniková norma kvality zahradního nářadí GEKO / John Gardener

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.